



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
1.5.0. - Ufficio Organizzazione E Formazione 1.5.0. - Amt für Organisation und Weiterbildung	705	17/02/2025

OGGETTO/BETREFF:

CORSO DI FORMAZIONE IN MATERIA DI SALUTE E SICUREZZA NEI LUOGHI DI LAVORO PER ADDETTI ALLA CONDUZIONE DI ESCAVATORI, PALE CARICATRICI FRONTALI E TERNE ORGANIZZATO DALLA SOC. BIGMAN S.R.L. - AFFIDAMENTO DIRETTO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA CON IMPORTO COMPLESSIVO DI EURO 902,00 (IVA ESENTE ART. 10 DPR 633/72 E ART. 14, C. 10, L. 537/93).
CIG: ANCORA DA GENERARE

WEITERBILDUNGSKURS IM RAHMEN DER ARBEITSSICHERHEIT UND DES GESUNDHEITSSCHUTZES AM ARBEITSPLATZ FÜR FAHRER VON BAGGER, FRONTLADER UND BAGGERLADER ORGANISIERT VON DER GES. BIGMAN S.R.L.- DIREKTE VERGABE MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN - GESAMTBETRAG VON 902,00 EURO (MWST.-FREI GEMÄSS ART. 10 DES DPR 633/72 UND ART. 14, ABS. 10 DES G. 537/93).
CIG: ANCORA DA GENERARE

Visti:

- la deliberazione della Giunta Comunale n. 329 del 29.07.2024, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;

- la deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17.12.2024, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;

- la deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23.12.2024, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027;

- la deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16.01.2025, con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2025-2027;

- l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

- l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

- la deliberazione della Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

- il vigente Regolamento di Organizzazione

Es wurde Einsicht genommen in:

- den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29.07.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 genehmigt worden ist.

- den Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17.12.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 aktualisiert worden ist.

- den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 76 vom 23.12.2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025-2027 genehmigt hat.

- den Stadtratsbeschluss Nr. 15 vom 16.01.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2025-2027 genehmigt worden ist.

- den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

- die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

- den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

- die geltende Organisationsordnung der

approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

- il vigente Regolamento di contabilità del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 1 del 12.01.2016 e ss.mm.ii.;

- il D.lgs. n. 36 del 31.03.2023 con cui è stato approvato il nuovo "Codice dei contratti pubblici" ed in particolare gli artt. 14 e 50 lettera b);

- la L.P. n. 16 del 17.12.2015 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici" e in particolare gli artt. 26, 38 e 55 sugli affidamenti diretti;

- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

- la L.P. n. 17 del 22.10.1993 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

- il D.lgs. n. 81 del 09.04.2008, e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

- la "Linea guida in materia di affidamenti diretti di lavori, servizi e forniture e per servizi di ingegneria e architettura e per servizi sociali e altri servizi di cui al Capo X della L.P. n. 16 del 17.12.2015 e ss.mm.ii." approvata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 547 del 27.06.2023;

- la determinazione dirigenziale n. 4772 del 15.05.2017 del Direttore della Ripartizione Affari Generali e Personale di delega di attività

Stadtgemeinde Bozen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

- die geltende Gemeindeordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Bozen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 1 vom 12.01.2016, i.g.F. genehmigt wurde.

- das Gv.D Nr. 36 vom 31.03.2023, mit welchem das neue „Gesetzbuch über öffentliche Aufträge“ genehmigt wurde und im Besonderen in den Art. 14 und Art. 50 Buchstabe b).

- das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 i.g.F. „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“ und im Besonderen in die Art. 26, 38 und 55 über die direkten Vergaben.

- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde.

- das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 i.g.F. „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“.

- das Gv.D. vom 09.04.2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Umsetzung der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz" i.g.F.

- die "Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, für Ingenieur- und Architekturleistungen und für soziale und andere Dienstleistungen gemäß Abschnitt X des LGs Nr. 16 vom 17.12.2015 i.g.F.", die mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023 genehmigt worden ist.

- die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4772 vom 15.05.2017, mit welcher der Direktor der Abteilung für Allgemeine

ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

- la determinazione dirigenziale n. 4387 del 2.05.2018 con la quale il Direttore della Ripartizione Affari Generali e Personale ha nominato la dott.ssa Cristina Caravaggi quale RUP - Responsabile Unico del Procedimento ai sensi degli artt. 3 e 4 del vigente Regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

accertato che nel piano di formazione pluriennale 2025-2027, approvato con il piano integrato di attività e organizzazione (PIAO) con deliberazione di Giunta nr. 28 del 27.01.2025, sono previsti vari corsi di base e di aggiornamento in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro rivolti a tutti i lavoratori del Comune di Bolzano;

visto l'art. 37 del D.lgs. n. 81 del 9.04.2008 e gli accordi Stato-Regioni del 21.12.2011 e del 07.07.2016 che prevedono per i lavoratori una specifica formazione in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro in relazione sia ai rischi generici che a quelli connessi alla specifica mansione lavorativa;

visto l'art. 73 del D.lgs. n. 81 del 9.04.2008 e l'accordo Stato Regioni del 22.02.2012 che disciplinano le attrezzature di lavoro per le quali è richiesta una specifica abilitazione degli operatori, tra cui gli escavatori, pale caricatori frontali e terne (cosiddette macchine movimento terra);

che in particolare il predetto accordo della conferenza Stato-Regioni del 22.02.2012 prevede per gli operatori un termine di frequenza per il rinnovo dell'abilitazione alla conduzione delle predette attrezzature di lavoro entro il quinquennio dalla formazione di base;

Angelegenheiten und Personalwesen laut Art. 22, Abs. 4 der geltenden Personal- und Organisationsordnung Befugnisse übertragen kann.

- die Verfügung Nr. 4387 vom 02.05.2018, mit welcher der Direktor der Abteilung für Allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen Frau Dr. Cristina Caravaggi zur Verfahrensverantwortlichen im Sinne der Art. 3 und 4 der geltenden Gemeindeordnung über das Vertragswesen ernannt hat.

Im mehrjährigen Aus- und Weiterbildungsplan 2025-2027, genehmigt mit dem Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO) mit Stadtratsbeschluss Nr. 28 vom 27.01.2025, sind verschiedene Grund- und periodische Auffrischkurse im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz für alle Arbeitnehmer der Gemeinde Bozen enthalten.

Der Art. 37 des Gv.D. Nr. 81 vom 09.04.2008 und die Abkommen der Staat-Regionen-Konferenz vom 21.12.2011 und vom 07.07.2016 sehen für alle Arbeitnehmer eine spezifische Ausbildung im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz, bezogen auf die allgemeinen und tätigkeitsspezifischen Risiken des Aufgabenbereichs am Arbeitsplatz vor.

Der Art. 73 des Gv.D. Nr. 81 vom 9. April 2008 und das Abkommen der Staat-Regionen-Konferenz vom 22.02.2012 regeln die Arbeitsgeräte, welche für die Fahrer eine spezifische Befähigung vorschreibt, darunter die Bagger, Frontlader und Baggerlader (sog. Erdbewegungsmaschinen).

Im Besonderen sieht das besagte Abkommen der Staat-Regionen-Konferenz vom 22.02.2012 eine Frist vor, innerhalb welcher die spezifische Weiterbildung für die Erneuerung der Befähigung des besagten Arbeitsgerätes für die Fahrer besucht werden muss, bzw. innerhalb des darauffolgenden Fünfjahreszeitraumes der Grundausbildung.

accertato che nr. 6 operai specializzati del servizio strade e del cimitero comunale, già abilitati alla conduzione di escavatori, pale caricatrici frontali e terne, devono frequentare per scadenza quinquennale entro il mese di marzo 2025 un corso di aggiornamento teorico-pratico della durata di 4 ore per il rinnovo di detta abilitazione;

considerato che in base alle predette disposizioni legislative in materia di salute e sicurezza sul luogo di lavoro il lavoratore non può utilizzare attrezzature di lavoro senza la relativa formazione specifica adeguata;

accertato inoltre che l'accordo della conferenza Stato-Regioni del 22.02.2012 oltre i contenuti e la durata della formazione teorica e pratica delle varie attrezzature di lavoro stabilisce i criteri per i soggetti formatori e loro accreditamento;

verificato che all'interno dell'Amministrazione non esistono professionalità in grado di formare il personale interessato sulla suddetta tematica e che dunque si rende necessario avvalersi di collaborazioni esterne specialistiche;

ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50 del D.lgs. n. 36/2023, dell'art. 26 comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto trattasi di importo ampiamente inferiore ad euro 140.000,00;

in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) sulla formazione la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandi-altoadige.it>).

dato atto che in data 13.02.2025 è pervenuta

Nr. 6 spezialisierte Arbeiter vom Straßendienst und vom Gemeindefriedhof, welche bereits befähigt sind, Bagger, Frontlader und Baggerlader zu benutzen, müssen innerhalb März 2025, nach einem Fünfjahreszeitraum einen 4-stündigen theoretisch-praktischen Auffrischkurs besuchen, um die besagte Befähigung zu erneuern.

Aufgrund der besagten Gesetzesbestimmungen im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz darf der Arbeitnehmer nicht Arbeitsgeräte benutzen, ohne vorher die geeignete Fachausbildung besucht zu haben.

Weiters sieht das Abkommen der Staat-Regionen-Konferenz vom 22.02.2012 die Inhalte und Dauer der verschiedenen theoretisch-praktischen Fachkurse für Arbeitsgeräte mit Befähigung, sowie die Voraussetzungen der Bildungsträger und deren Akkreditierung vor.

Innerhalb der Gemeindeverwaltung besitzt niemand eine ausreichende Berufserfahrung, um das am Kurs interessierte Personal über die vorher genannten Inhalte auszubilden, daher ist es notwendig, eine externe, fachspezifische Mitarbeit in Anspruch zu nehmen.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 50 des Gv.D Nr. 36/2023, Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und des Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, da es sich um einen Betrag von deutlich unter 140.000,00 Euro handelt durchzuführen.

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) für Aus- und Weiterbildung wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

In Anbetracht der Tatsache, dass am

attraverso il portale SICP l'offerta economica della società BIGMAN s.r.l. di euro 900,00 che si è resa disponibile ad effettuare entro il termine previsto il corso di aggiornamento per addetti alla conduzione di escavatori, pale caricatrici frontali e terne per 6 operai specializzati in lingua italiana e tedesca, garantendo la formazione anche ai 2 partecipanti di lingua tedesca;

accertato inoltre che nel preventivo prot. nr. 0046482/2025 del 07.02.2025 del corso teorico-pratico di aggiornamento per addetti alla conduzione di escavatori, pale caricatrici frontali e terne da effettuarsi presso il cimitero comunale sono compresi anche le spese di trasferta dell'istruttore;

accertato che dal curriculum vitae dell'istruttore risulta che il medesimo abbia molteplici esperienze lavorative e di docenza per la conduzione di escavatori, pale caricatrici frontali e terne, anche già presso questa amministrazione e che è in possesso dei requisiti previsti per i formatori dall'accordo della conferenza Stato-Regioni del 22.02.2012;

ravvisata quindi la necessità di garantire quanto prima e comunque entro il termine stabilito dall'accordo della conferenza Stato-Regioni del 22.02.2012 ai 6 operai specializzati, appartenenti sia al gruppo linguistico italiano che a quello tedesco, la formazione di aggiornamento per il rinnovo dell'abilitazione per la conduzione di escavatori, pale caricatrici frontali e terne;

considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative ai servizi comparabili con quelli da acquisire;

visto anche l'art. 26, comma 5, della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., ai sensi del quale "La Giunta provinciale adotta linee guida con le

13.02.2025 über das IÖV-Portal ein wirtschaftliches Angebot der Ges. BIGMAN G.m.b.H. von 900,00 Euro eingegangen ist, welche sich bereit erklärt, innerhalb der vorgesehenen Frist den Auffrischkurs für die Benutzung von Bagger, Frontlader und Baggerlader für 6 spezialisierte Arbeiter in italienischer und deutscher Sprache durchzuführen, und somit auch den 2 Teilnehmern der deutschen Sprache die Weiterbildung zu ermöglichen.

Der Kostenvoranschlag Prot. Nr. 0046482/2025 vom 07.02.2025 des theoretisch praktischen Auffrischkurses für Fahrer von Bagger, Frontlader und Baggerlader, welcher im Gemeindefriedhof abgehalten wird, beinhaltet auch alle Außendienstspesen des Instructors.

Aus dem Lebenslauf des Instructors geht eine mehrjährige Berufserfahrung und Schulungstätigkeit für das Führen von Bagger, Frontlader und Baggerlader, auch bereits bei dieser Verwaltung hervor. Der Ausbilder ist weiters im Besitz aller Voraussetzungen, die vom Abkommen der Staat-Regionen-Konferenz vom 22.02.2012 vorgeschrieben sind.

Es ist daher dafür Sorge zu tragen, unverzüglich und auf jedem Fall innerhalb der vom Abkommen der Staat-Regionen-Konferenz vom 22.02.2012 festgesetzten Frist den 6 spezialisierte Arbeitern, der italienischen und der deutschen Sprachgruppe zugehörig, die periodische Weiterbildung zu gewährleisten, um die besagte Befähigung für Fahrer von Bagger, Frontlader und Baggerlader zu erneuern.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind.

Nach Einsicht auch in den Art. 26, Absatz 5 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F., welcher Folgendes vorsieht: „Die Landesregierung genehmigt

quali sono stabiliti i criteri oggettivi per l'individuazione dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo";

vista la linea guida n. 10 „Criteri oggettivi per l'individuazione dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo" in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture", approvata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 548 del 27.06.2026, così come per ultimo modificata e sostituita con deliberazione della Giunta Provinciale n. 665 dell'8.08.2023,

dato atto che, nella nuova formulazione, la Linea guida introduce criteri oggettivi per l'individuazione dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo, in coerenza con la giurisprudenza della Corte di Giustizia (v. punto 31 sentenza 15.05.2008, proc. Riuniti C- 147/06 e C- 148/06, CGUE)

appurato che la disciplina in materia di interesse transfrontaliero certo non trova applicazione per gli appalti di servizi sociali e per gli altri servizi specifici di cui al "Capo X- servizi sociali e altri servizi specifici" della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., tra cui rientra anche il servizio di formazione;

che inoltre l'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti per servizi di importo stimato inferiore a euro 140.000,00;

che pertanto per quanto sopra non è stato necessario accertare l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26 c. 5 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in considerazione sia della tipologia di servizio da acquisire che dell'esiguità dell'importo del contratto;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2

Anwendungsrichtlinien, in denen die objektiven Kriterien zur Ermittlung des eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses festgelegt sind".

Angesicht der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 „Objektive Kriterien zur Feststellung des Vorliegens eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses", im Bereich der öffentlichen Verträge von Bauaufträgen, Dienstleistungen und Lieferungen, die mit Beschluss der Landesregierung Nr. 548 vom 27.06.2023 genehmigt worden ist und zuletzt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023 geändert und ersetzt worden ist.

Angesichts der Tatsache, dass die neue Formulierung der Anwendungsrichtlinie objektive Kriterien für die Feststellung eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses einführt, im Einklang mit der Rechtsprechung des Gerichtshofs (s. Punkt 31 des Urteils vom 15.05.2008, verbundene Verfahren C-147/06 und C-148/06, EuGH)

Festgestellt, dass die Regelung des eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses nicht für Aufträge für soziale und andere besondere Dienstleistungen gemäß "Abschnitt 10 - soziale und andere besondere Dienstleistungen" des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. gilt, einschließlich der Dienstleistung Schulung.

Außerdem kann das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro für Dienstleistungen angenommen werden.

Das Vorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses, gemäß Art. 26 Absatz 5 des LG Nr. 16/2015 i.g.F. in Anbetracht sowohl der Art der zu erwerbenden Dienstleistung als auch des geringen Betrags des Vertrags, daher nicht geprüft werden musste.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des

L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché trattasi di unico servizio;

vista la dichiarazione del 13.02.2025 del Signor Harrasser Horst, legale rappresentante della S.r.l. BIGMAN in relazione al possesso dei requisiti di cui agli artt. 94, 95, 96, 97 e 98 del Codice dei contratti pubblici;

ritenuto per quanto sopra precisato, di affidare alla società BIGMAN s.r.l. con sede a Varna (Bz) PI 02379130210 il servizio di formazione di aggiornamento per il rinnovo dell'abilitazione per la conduzione di escavatori, pale caricatorie frontali e terne per 6 operai specializzati, appartenenti sia al gruppo linguistico italiano che a quello tedesco e di impegnare l'importo complessivo di euro 902,00 nell'esercizio di bilancio 2025 (IVA esente art. 10 DPR 633/72 e art. 14, C. 10, L. 537/93 e comprensivo di euro 2,00 per addebito di marca da bollo) e ritenuta congrua la spesa, che rientra nei parametri di mercato dei servizi di formazione in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro;

considerato che in merito al principio di rotazione si applica, nel caso di specie, l'art. 49 comma 6 del D.lgs. n. 36 del 31.03.2023 e ss.mm.ii;

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che lo rendono obbligatorio ed in particolare la presenza di un progetto di investimento pubblico o di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für ein gute Abwicklung des Verhandlungsverfahren von ein und demselben Wirtschaftsbeteiligten durchgeführt werden müssen, da es sich um eine einzige Dienstleistung handelt.

Es wird auf die Erklärung von Herrn Harrasser Horst, gesetzlicher Vertreter der BIGMAN G.m.b.H vom 13.02.2025 hinsichtlich des Besitzes der Anforderungen gemäß Artt. 94, 95, 96, 97 e 98 des Kodex der öffentlichen Verträge verwiesen.

Es wird daher für angebracht erachtet, aufgrund der oben angeführten Gründe, die Ges. BIGMAN G.m.b.H. mit Sitz in Vahrn (Bz) Mwst.Nr. 02379130210 für die Abhaltung der periodischen Weiterbildung für 6 spezialisierte Arbeiter, der italienischen und der deutschen Sprachgruppe zugehörig, für die Erneuerung der Befähigung für Fahrer von Bagger, Frontlader und Baggerlader zu beauftragen und die Gesamtausgabe von 902,00 Euro im Haushalt 2025 (MWST.-frei laut Art. 10 DPR 633/72 und Art. 14 Absatz 10, G. 537/93 und inklusive 2,00 Euro Stempelgebühr) zu verpflichten. Die Teilnahmegebühren für Arbeitssicherheitskurse werden unter Beachtung der Marktparameter betreffend ähnliche Kurse, für angemessen gehalten.

Es wurde festgestellt, dass in Bezug auf das Rotationsprinzip im vorliegenden Fall der Art. 49 Abs. 6 des Gv.D Nr. 36 vom 31.03.2023 i.g.F. angewendet wird.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal insbesondere mit dem Antrag kein öffentliches Investitionsprojekt oder keine wirtschaftliche oder betriebliche

stante l'assenza della Direttrice dell'Ufficio Organizzazione e Formazione;

visto l'art. 35, comma 2 del vigente regolamento organico e di organizzazione;

espresso quindi il parere di regolarità tecnica-amministrativa;

IL VICE SEGRETARIO GENERALE
DETERMINA

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*:

- 1) di affidare alla soc. BIGMAN srl con sede a Varna (Bz) PI 02379130210 il servizio di formazione di aggiornamento per il rinnovo dell'abilitazione per la conduzione di escavatori, pale caricatori frontali e terne per 6 operai specializzati, appartenenti sia al gruppo linguistico italiano che a quello tedesco, da effettuarsi presso il cimitero comunale il 04.03.2025;
- 2) di approvare la spesa complessiva derivante di euro 902,00 (IVA esente art. 10 D.P.R 633/72 e art. 14 c. 10, L. 537/93 e comprensivo di euro 2,00 per addebito di marca da bollo);
- 3) di impegnare la spesa complessiva di euro 902,00 (IVA esente art. 10 D.P.R 633/72 e art. 14 c. 10, L. 537/93 e comprensivo di euro 2,00 per addebito di marca da bollo), come indicato nel prospetto allegato;
- 4) di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, il servizio avverrà entro il 2025 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2025;

Weiterentwicklung bezweckt wird.

In Abwesenheit der Direktorin des Amtes für Organisation und Weiterbildung.

Es wurde in den Art. 35, Absatz 2 der geltenden Personal- und Organisationsordnung Einsicht genommen.

Es wird das eigene Gutachten bezüglich der verwaltungstechnischen Ordnungsmäßigkeit abgegeben.

VERFÜGT
DER VIZE GENERALSEKRETÄR

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“*:

- 1) die Ges. BIGMAN G.m.b.H mit Sitz in Vahrn (Bz) Mwst.Nr. 02379130210 für die Abhaltung der periodischen Weiterbildung für 6 spezialisierte Arbeiter, der italienischen und der deutschen Sprachgruppe zugehörig, für die Erneuerung der Befähigung für Fahrer von Bagger, Frontlader und Baggerlader zu beauftragen, welche am 04.03.2025 beim Gemeindefriedhof durchzuführen ist;
- 2) die daraus entstehende Gesamtausgabe von 902,00 Euro (MwSt.-frei laut Art. 10 DPR 633/72 und Art. 14 Absatz 10, L 537/93 und inklusive 2,00 Euro Stempelgebühr) wird genehmigt;
- 3) die Gesamtausgabe 902,00 Euro (MwSt.-frei laut Art. 10 DPR 633/72 und Art. 14 Absatz 10, L 537/93 und inklusive 2,00 Euro Stempelgebühr) wird wie in der Anlage angegeben verbucht;
- 4) zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Lieferung innerhalb von 2025 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im

Laufe des Geschäftsjahres 2025 fällig ist;

- | | |
|--|---|
| <p>5) di liquidare la fattura d'addebito non appena sarà trasmessa in via telematica all'Ufficio Organizzazione e Formazione, tramite atto di liquidazione;</p> <p>6) di aver tenuto conto le disposizioni in merito al principio di rotazione ai sensi dell'art. 49 comma 6 del D.lgs. n. 36 del 31.03.2023 e ss.mm.ii e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;</p> <p>7) di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";</p> | <p>5) die Rechnung nach Erhalt auf elektronischem Wege, von Seiten des Amtes für Organisation und Weiterbildung zu bezahlen;</p> <p>6) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen in Bezug auf das Rotationsprinzip gemäß Art. 49 Abs. 6 des Gv.D Nr. 36 vom 31.03.2023 i.g.F. und des „Dreijährigen Plans zur Korruptionsbekämpfung“ berücksichtigt zu haben;</p> <p>7) der Vertrag wird elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen;</p> |
|--|---|

DA ATTO

DER VIZE GENERLSEKRETÄR WEIST DARAUF HIN

a. che la presente determinazione è esecutiva dall'apposizione del visto di regolarità contabile attestante anche la copertura finanziaria da parte del Direttore della Ripartizione Finanze o suo delegato ai sensi dell'art. 16, comma 4 del regolamento organico e di organizzazione, approvato nel testo vigente con deliberazione del Consiglio comunale d.d. 05.11.2013, n. 69;

a. dass diese Verfügung vollstreckbar ist, sobald sie mit dem Sichtvermerk über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit versehen worden ist, mit dem auch die finanzielle Deckung der Ausgaben durch den Direktor der Finanzabteilung oder seinen Stellvertreter bestätigt wird, wie in Art. 16, Absatz 4 der mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 69 vom 05.11.2013 genehmigten Personal- und Organisationsordnung vorgesehen;

b. che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario.

b. dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden. Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden;

In ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

c. dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;

c. dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt;

d. di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza;

e. che avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso giurisdizionale al T.R.G.A., Sezione autonoma di Bolzano, da presentarsi, ai sensi dell'artt. 119 e 120 del c.p.a, entro 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

d. zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird;

e. gegen die gegenständliche Maßnahme ist Rekurs vor dem Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, zulässig. Dieser Rekurs muss im Sinne von Art. 119 und 120 des Gesetzbuches über das Verwaltungsverfahren binnen 30 Tagen ab der vollen Kenntnis der Maßnahme eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	1074	01101.03.020400001	Acquisto di servizi per formazione e addestramento del personale dell'ente	902,00

Il direttore di Ripartizione / Der Abteilungsdirektor
NEUMAIR JOHANN / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

d00dc4c81519b3e7376310331548cc11221b7f21f23558596cee7d36d2c845dc - 14813647 - det_testo_proposta_17-02-2025_10-51-27.doc
f66bfa766f03ffb1f5c500923c79dbea03ef820fceed1071bdc5b56a3de52057 - 14813651 - det_Verbale_17-02-2025_10-52-32.doc